

**PATENT ASSIGNMENT**

Electronic Version v1.1  
 Stylesheet Version v1.1

<b>SUBMISSION TYPE:</b>	NEW ASSIGNMENT						
<b>NATURE OF CONVEYANCE:</b>	ASSIGNMENT						
<b>CONVEYING PARTY DATA</b>							
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width:70%;">Name</th> <th>Execution Date</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Nordine HADDJERI</td> <td>06/24/2008</td> </tr> <tr> <td>Ocine HAYANE</td> <td>06/24/2008</td> </tr> </tbody> </table>		Name	Execution Date	Nordine HADDJERI	06/24/2008	Ocine HAYANE	06/24/2008
Name	Execution Date						
Nordine HADDJERI	06/24/2008						
Ocine HAYANE	06/24/2008						
<b>RECEIVING PARTY DATA</b>							
<b>Name:</b>	NHEOLIS (SARL)						
<b>Street Address:</b>	160, Chemin de la madrague Ville						
<b>City:</b>	Marseille						
<b>State/Country:</b>	FRANCE						
<b>Postal Code:</b>	13015						
<b>PROPERTY NUMBERS Total: 1</b>							
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width:30%;">Property Type</th> <th>Number</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>PCT Number:</td> <td>FR0600068</td> </tr> </tbody> </table>		Property Type	Number	PCT Number:	FR0600068		
Property Type	Number						
PCT Number:	FR0600068						
<b>CORRESPONDENCE DATA</b>							
<b>Fax Number:</b>	(713)223-4873						
<i>Correspondence will be sent via US Mail when the fax attempt is unsuccessful.</i>							
<b>Phone:</b>	7132248080						
<b>Email:</b>	achu@egbertlawoffices.com						
<b>Correspondent Name:</b>	Andrew W. Chu						
<b>Address Line 1:</b>	412 Main St., 7th Floor						
<b>Address Line 2:</b>	Egbert Law Offices PLLC						
<b>Address Line 4:</b>	Houston, TEXAS 77002						
<b>ATTORNEY DOCKET NUMBER:</b>	1811-231						
<b>NAME OF SUBMITTER:</b>	Andrew W. Chu						

Total Attachments: 6  
 source=1811-231 Assignment#page1.tif  
 source=1811-231 Assignment#page2.tif

**500601362**

**PATENT**  
**REEL: 021283 FRAME: 0496**

OP \$40.00 FR0600068

source=1811-231 Assignment#page3.tif  
source=1811-231 Assignment#page4.tif  
source=1811-231 Assignment#page5.tif  
source=1811-231 Assignment#page6.tif

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

APPLICANT: HADDJERI, Nadine; HAYANE, Ocine

SERIAL NO.: 12/160785 (PCT/FR06/00068)

FILED: 12 January 2006

TITLE: HORIZONTAL-AXIS WIND GENERATOR

TRANSMITTAL OF ASSIGNMENT

Commissioner for Patents  
P. O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

Sir:

Please enter the enclosed assignment document for the above-identified patent application. The document is a French assignment document, an English translation, and a Statement of Accuracy from the translator.

The document includes a direct reference to PCT/FR06/00068 in the last paragraph of the first page.

Applicant contends that the present documents are ready for recordation.

Respectfully submitted,

July 23, 2008

/Andrew W. Chu/

Date

John S. Egbert  
Reg. No. 30,627  
Andrew W. Chu  
Reg. No. 46,625

Customer No. 24106

Egbert Law Offices PLLC  
412 Main Street, 7<sup>th</sup> Floor  
Houston, Texas 77002  
(713)224-8080  
(713)223-4873 (Fax)

## AVENANT A UN CONTRAT DE CESSION DE BREVET D'INVENTION

Entre :

- Monsieur Hocine Majid HAYANE, demeurant rue des fondateurs, 13500 MARTIGUES – CARRO

né à Martigues (Bouches du Rhône), le 2 Janvier 1969

et

- Monsieur Nordine HADDJERI, demeurant 15 Rue Léon Lagrange, 13014 MARSEILLE

né à Marseille (Bouches-du-Rhône), le 7 Mars 1970,

Les Cédants

et la Société NHEOLIS , Société à Responsabilité Limitée au capital de 1000 € dont le siège social est au :

160 Chemin de la Madrague-Ville – 13015 MARSEILLE, identifiée au Registre du Commerce et des Sociétés de Marseille sous le N° 487.697.294

représentée par Monsieur Nordine HADDJERI

Le Cessionnaire

Après qu'il ait été exposé:

- que Monsieur Hocine Majid HAYANE et Monsieur Nordine HADDJERI co-proprétaires indivis du Brevet français N° 04/09707 déposé le 14 Septembre 2004 et publié sous le N° 2.872.867 le 13 Janvier 2006, pour « Aéro-turbo-générateur » ont par Acte sous-seing privé daté du 29 Janvier 2007 et 23 Février 2007 (Annexe A) cédé ce Brevet à la Société NHEOLIS ;
- que l'Article 4 – Brevet étrangers de ce Contrat précise que les dépôts de brevets étrangers homologues du brevet seront effectués au nom du Cessionnaire.
- qu'une Demande Internationale de Brevet a été déposée hors du délai de priorité sur la base du Brevet français cédé ci-dessus ;
- que cette Demande Internationale de Brevet a été enregistrée par l'Institut National de la Propriété Industrielle français, aux noms de Messieurs Hocine Majid HAYANE et Nordine HADDJERI, en date du 12 Janvier 2006, sous le numéro PCT/FR2006/000068 et publiée sous le numéro WO 2007/080234, et ayant pour titre « Aérogénérateur à axe horizontal ».

PATENT

REEL: 021283 FRAME: 0499

Il a été convenu et arrêté ce qui suit :

Article 1 : Monsieur Hocine Majid HAYANE et Monsieur Nordine HADDJERI conviennent que la propriété de cette Demande Internationale de Brevet est réglée par l'Article 4 du Contrat, c'est-à-dire que cette Demande Internationale de Brevet fait partie des droits cédés en vertu du Contrat annexé et qu'il convient donc de procéder à la régularisation qui s'impose en raison de l'absence de désignation précise de ladite Demande Internationale dans l'Article 4 susvisé.

Article 2 : Monsieur Hocine Majid HAYANE et Monsieur Nordine HADDJERI donnent leur accord pour que cette régularisation soit opérée auprès de l'OMPI, afin que la cession de la Demande Internationale susvisée au bénéfice de la Société NHEOLIS et que la qualité de propriétaire de celle-ci soient officiellement inscrites.

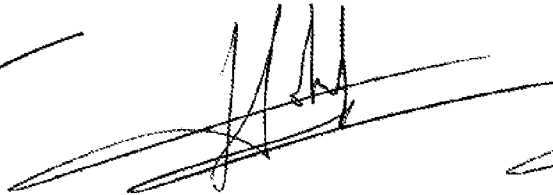
Article 3 : Les parties donnent tous Pouvoirs au Cabinet MAREK , 28, rue de la Loge -- B.P. 42413 -- 13215 MARSEILLE CEDEX 02, pour procéder à cette inscription.

Fait à Marseille le 24 JUIN 2008

Hocine Majid HAYANE

Nordine HADDJERI

NHEOLIS (SARL) Mr HADDJERI



## CODICIL TO A TRANSFER OF PATENT CONTRACT

Between:

– Mr. Hocine Majid HAYANE, residing Rue des Fondeurs, 13500 MARTIGUES-CARRO born in Martigues (Bouches du Rhône) on January 2, 1969

and

– Mr. Nordine HADDJERI, residing 15 Rue Léon Lagrange, 13014 MARSEILLE, born in Marseille (Bouches du Rhône) on March 7, 1970,

The Assignors

and the NHEOLIS Company, a Limited Liability Company with a capital of 1000 Euros, with its registered office located at:

160 Chemin de la Madrague-Ville – 13015 MARSEILLE, identified in the Corporate Register of Marseille under the Number 487.697.294

represented by Mr. Nordine HADDJERI

The Assignee

After it has been stated:

- that Mr. Hocine Majid HAYANE and Mr. Nordine HADDJERI, joint co-owners of the French patent no. 04/09707 filed on September 14, 2004 and published under the Number 2.872.867 on January 13, 2006, for “Aero-turbo-generator”, have by simple contract dated January 29, 2007 and February 23, 2007 (Annex A) assigned this Patent to the NHEOLIS Company;
- that Article 4- Foreign Patents of this Contract specifies that the applications for foreign patents equivalent to the patent will be made in the name of the Assignee;
- that an International Patent Application was filed past the priority time limit on the basis of the above assigned French patent;
- that this International Patent Application has been registered by the French National Institute of Industrial Property, in the names of Messrs. Hocine Majid HAYANE and Nordine HADDJERI, on January 12, 2006, under the Number PCT/FR2006/00068 and published under the Number WO 2007/080234, under the title “ Horizontal Axis-Wind Generator ”.

It was agreed and decided as follows:

Article 1 : Mr. Hocine Majid HAYANE and Mr. Nordine HADDJERI agree that the property of this International Patent Application has been settled by Article 4 of the Contract, i.e. that this International Patent Application is part of the rights assigned in accordance with the attached Contract and that it is therefore appropriate to proceed with the regularization that is indispensable because of the absence of a precise designation of said International Application in the aforementioned Article 4.

Article 2 : Mr. Hocine Majid HAYANE and Mr. Nordine HADDJERI give their consent that this regularization be made at the OMPI (World Intellectual Property Organization) so that the transfer of the aforementioned International Application to the benefit of the NHEOLIS Company as well as the ownership of the latter be officially recorded.

Article 3 : The parties give full powers to the Law Office MAREK, 28 rue de la Loge – B.P. 32413 – 13215 MARSEILLE CEDEX 02, to proceed with this recording.

Marseille, JUNE 24, 2008

Hocine Majid HAYANE  
(signature)

Nordine HADDJERI  
(signature)

NHEOLIS (LLC) Mr. HADDJERI  
(signature)



# FOREIGN LANGUAGE SERVICES

13118 Rincon Dr.

Houston, Texas 77077-3604

Tel.: 713-863-9081 Fax: 281-759-9956 E-mail: flstcp@msn.com

*Translation by  
Accredited  
Translators  
30<sup>th</sup> Anniversary*

## Affidavit of Accuracy

This is to certify that the attached translation is a true translation and complete rendition of a document titled CODICIL TO A TRANSFER OF PATENT CONTRACT between Mr. Hocine Majid HAYANE and Mr. Nordine HADDJERI as the assignors and NHEOLIS Company as the assignee from French into English to the best of my knowledge and belief.

Issued on July 21, 2008

Foreign Language Services

  
\_\_\_\_\_  
Saad Tabbara – Translation Supervisor